

DIE INSEL

:: Palma de Mallorca, 7. Jan. 1932, erscheint jeden **Sonnabend** ::

Nr. 11 : - : 30 Cts.

SANTA MARGARITA

eine neue Stadt auf Mallorca

In der Bahia von Alcudia, wo sie am tiefsten ins Land einschneidet, liegen die Playas von Santa Margarita. Ein schoener langer weisser Strand, der in Pinienwald uebergeht, atmet die Ruhe und Schoenheit des unentdeckten Platzes.

Doch erst einen Blick auf Palma. Sehen wir unter die Daecher der hiesigen Hotels und Gaststaetten— alles ueberfuellt. Sehen wir auf die Schiffe, die in den Hafen kommen— immer mehr Fremde steigen ab, von der «schoensten Insel Europas» angelockt.

Wie soll das werden, wenn es so weitergeht,? In Palma selbst kann bald keiner mehr unterkommen. Auch Gegenpropaganda anderer Fremdenzentralen haben keinen Erfolg. Mallorca wird trotzdem das, was seine Naturschoenheiten und sein Klima so guenstig voraussetzen.— Auch dem Skeptiker wird es einleuchten, dass die Zukunft einer solchen Insel gluecklich besiegelt ist.

Aus all diesen Gruenden kamen organisatorische Architekten auf den Gedanken zu bauen— nicht planlos, einmal hier einmal dort, sondern mit dem Blick auf Zentralisierung. Mit diesen Gedanken wurden die Plaene zur Stadt Santa Margarita ausgearbeitet.

Wer sich Naeheres anschauen will, kann im Cine Born die Urbanisationsplaene besichtigen. Ein grosser Golfplatz, eine Pferderennbahn, Badeanstalt und 10.000 Haeuser sind projektiert. Beinah phantastisch anzusehen. Nicht zu vergessen ist das grosse «Golf» hotel, das diesen Monat in Bau genommen wird. es soll das groesste auf Mallorca werden.

Sieht man sich einmal die Playas Santa Margarita an, so kann man wohl glauben,

dass dort ein geeigneter Platz fuer solch grossartiges Unternehmen ist. Der schoenste Pinienwald, der weisse Sand und der Hintergrund sind der Inbegriff, den sich jeder Fremde mitnimmt von Mallorca.

Eine kleine Kalkulation ueber Rentabilitaet wollen wir nicht unterdruecken. Sagen wir, dass in den naechsten fuef Jahren der Fremdenverkehr noch zunimmt. Nehmen wir an, dass sich dann 20.000 Fremde hier mehr oder weniger sesshaft gemacht haben. Ferner, dass die Pesete und die Preise gleich geblieben sind, dann gibt sich folgendes Bild.

Santa Margarita ist gerade im Begriff, Gewinn abzuwerfen. Die grossen Geldinvestitionen fuer die Bauten und Anlagen koennten Zinsen einbringen. Aber— bleiben die Werte erhalten? Sowohl Pesete wie Immobilienwert??

DER DEUTSCHENHASS.

Wir Deutschen hier in Spanien haben nicht zu klagen, bis auf sehr wenige Ausnahmen ist Spanien immer deutschfreundlich gewesen, auch waehrend des Krieges. Es besteht eine gewisse Sympathie, die sie nie verleugnen. Wie anders ist es doch in einigen anderer Laendern. Immer wieder treffen wir auf den Deutschenhass. Heutzutage manches Mal gemeiner und unverbluemter durch unsere eingekeilte Lage zwischen den Nachbarn, die uns fast nichts dagegen zu tun ermoeglicht. Sei es, dass die Franzosen ploetzlich ausfindig machen, dass deutsche Angestellte ihre Aufenthaltsbescheinigungen nicht haben verlaengern lassen, und sie deswegen sofort ausser Landes verweisen, oder dass sie fuer das Aufstellen eines deutschen Wehinachtsbaumes mit Kerzen eine Sondererlaubnis zu erteilen wuenschen, oder dass in Prag, das ja als Staette

Herausgeber: R. Spiesicke-Schlegel

Eva Spiesicke-Schlegel

Briefe zu richten an: «Die Insel», Establiments
Palma de Mallorca.

Bürostunden: Donnerstag von 16 - 18 Uhr im

Hotel Catalonia, Ecke Calle Burgos u. Massanet
Zugang von Calle de los Olmos.

Redaktionsschluss: Donnerstag 18 Uhr

«DIE INSEL» erscheint jeden Sonnabend.

Druckerei: Ordinas, Calle San Miguel 114 al 120

BEMERKUNG

Wir bitten um die gefaellige Nachsicht der Leser beim Auftreten von Druckfehlern. Insbesondere koennen wir eine richtige Trennung der Worte nicht durchfuehren, da die Menschen, die am Druck der «INSEL» arbeiten, keine Kenntnis unserer Sprache haben.

DIE REDAKTION

der groebsten Deutschenhetze bekannt ist, schon jedes deutsche Wort Suende und Verstoss gegen das Tschechische ist. Die meisten von uns glauben nicht mehr so recht an ein Vorhandensein dieses Hasses, eben weil er uns so sinnlos und unmoeglich scheint. Aber die so denken, wissen nicht von der Hetze, die waehrend des Krieges im Ausland gepflegt wurde, und die von uns Deutschen nur als den «Barbaren und Kindesmoerdern» sprach. Das wissen sie nicht, bis dann auf einmal wieder ein krasses Beispiel dafuer auftritt, das dieser verstandeswidrige Hass noch lebt. Das Buch des schwedischen Arztes Munthe «Rotes Kreuz und eisernes Kreuz» ist so ein Beispiel, das dem deutschen Volk und seinem Heer den greulichsten und unwahrsten Schimpf ins Gesicht schleudert. Und auch wenn Herrriot, vor seinem Sturz noch oeffentlich die Frage aufwirft, wie kann man denn bloß Kinder die Kunst des Toetens lehren?

Dann natuerlich wird man zum Nachdenken veranlasst und will diese Antideutsch-Gefuehle ergruenden.

Es ist sehr schwer, eine befriedigende Loesung zu finden, weil sie eine umfassende, unparteiische Kenntnis der Verhaeltnisse und Voelker fordert. Darum ist es ein grosses Verdienst von Kurt Baschwitz, dass er den

«Massenwahn» schrieb. Er schildert objektiv und einleuchtend die Ursache, Entwicklung und Fortdauern des Deutschenhasses. Er versucht ihn dadurch zu erklaren, dass die allgemeine seelische Depression waehrend des Krieges ein Ventil dringend noetig brauchte. Und man war froh, alle Schuld auf Deutschland laden zu koennen, als man es einer Uebermacht von Gegnern ausgeliefert sah und jeden weiteren Kampf fuer aussichtslos hielt. Auf irgend etwas musste ja dieser furchtbare Zustand der Seelenbedrueckung abgelenkt werden, und so wurde Deutschland der unglueckliche Blitzableiter. Also ist der Massenwahn des Volkerhasses ein seelisches Selbstbetäubungsmittel und die ganze Kriegschuld luege eine Folge der Entrechtung Deutschlands. Und erst wenn die Entrechtung beseitigt ist, d. h. wenn das Beduerfnis nach Abladenwollen bei den Laendern zurueckgeht, dann wird auch der Massenwahn des Deutschenhasses nicht mehr bestehen koennen.

So sagt Baschwitz. Fuer uns sind seine Ausfuehrungen von grosser Bedeutung, wo wir uns mit der Beurteilung unserer aussenpolitischen Lage abmuehen und fortwaehrend um Gleichberechtigung kaempfen, die wir als Opfer des Massenwahns Hass verloren hatten.



DUNHILL
FUELLHALTER
30 Jahre Garantie

CALLE CADENA, 11 - TEL. 2332
(zwischen Pl. Cort und Sta. Eulalia)

KURSE

Madrid:

1 Mark	2,920
1 Dollar	12,30
100 Frances	47,85
1 Pfund Sterl	40,90

Berlin:

100 Peseten	34,00
1 Dollar	4,192
100 Frances	16,13
1 Pfund Esterl	13,15

LIBRERIA ORDINAS

83, SAN MIGUEL - PALMA

Deutsche Zeitungen, Zeitschriften, Mode-Journale, Abonnements auf Fachzeitschriften jeder Art, Reiseleiter. Wir geben gerne unverbindlich und kostenlos Auskuenfte jeder Art ueber alles was Sie wissen wollen.

RUL-LAN

PHOTOGRAPH

Tel. 1-9-3-5

Palacio, 10 - PALMA

Besichtigen Sie die Ausstellung der Kinderbildnisse.

Photodienst.

Atelier- und Heimaufnahmen.

Ausstellung "Evente of the Week"

BONET

SAN NICOLAS, 15

PALMA

Dauernde AUSSTELLUNG der besten Handstickereien

TYPISCHE MALLORQUINER ARBEITEN

Fuer Auslaender durchgehend geoeffnet.

NEUES

Berlin - Hamburg in 130 Minuten

In den letzten Tagen des alten Jahres startete der neue Diesel-Schnelltriebwagen zur ersten offiziellen Fahrt. Dies war eine Pressefahrt von Berlin bis Hamburg in 130 Minuten. Es wurde ein Durchschnittstempo von 130 km. pro Stunde erreicht.

Ab 1. Maerz 1933 kommt der neue Blitzzug nun auf den Fahrplan und wird, wenn auch nicht ganz so schnell wie auf den Probefahrten, so doch gegen die fruerehen Zuege erheblich schneller fahren.

HOTEL - PENSION HILLERBietet Hotel-Comfort
zu Pensionspreisen

TERRENO - Calle 14. Abril, 84-86 -- Tel. 2191

Estallenchs vom Berggrutsch betroffen.

Das neue Jahr brach fuer Estallenchs mit einem grossen Unglueck an. 30.000 Quadratmeter Berg kamen in Bewegung. Heftige Explosionen schleuderten Felsen weit fort. Ein Haus und grosse Werte an Pinienwald, Oliven- und Mandelbaeumen wurden vernichtet. Unterirdische komprimierte Gase muessen die Ursache der Katastrophe sein. Die Bevoelkerung von Estallenchs glaubt fest, dass sie auf vulkanischem Boden lebt, da sich schon mehrere Explosionen ereigneten. (An der Kueste im Wasser bemerkte man grosse roetliche Schlammassen, die vom Meeresboden aufstiegen.)

Da gibt's also eine archaeologische Nuss zu knacken. Dasselbe Phaenomen ereignete sich vor Jahren in Fornalutx. Ist nicht Mallorcas Gebirge Eruptivgestein und voellig unvulkanisch und erdbebenfrei?

Malvy und Italien.

Der fruerehe franzoesische Ministerpraesident Malvy weilt zur Zeit auf Mallorca. Die Italienische Presse macht viel Aufsehens um diesen vielleicht harmlosen Fall. Jedefalls tritt immer deutlicher eine Interessenkonzentration auf die Balearen hervor. Es waere bald noetig eine diesbezugliche Klarstellung von Madrid aus zu geben.

MIRAMAR WASSER**PRIVATES**

Herr Krueger, fruerehe Mitinhaber der Pension San Agustin, beabsichtigt in Palma die erste kunstgewerbliche Werkstatt zu eroeffnen.

Prof. Kleukens Ausstellung war ein zufriedentstellender Erfolg. Der Verkauf seiner Bilder laeuft an verschiedenen Stellen weiter. Es ist auffallend, dass bestimmte Motive seiner so gleichmaessigen Arbeiten besonders verkaefflich sind: Bilder von der «Lonja», «Bellver» und anderer bekannter Plaetze sind bevorzugt.—Auch in der Kunst gibt es Schlager!

Mallorca vom Standpunt des Mediziners.

Am 17. Januar haelt Dr. Grace L. Smith einen Vortrag in englischer Sprache ueber obiges Thema (As a Doctor looks at Majorca)

IMPORT EXPORT

Vertretungen

ALBERTO FISCHERSan Jaime, 3 ~ Te. 1130 ~ Apartado, 73
PALMA DE MALLORCA**Wieder Photos bei Costa**

Diesmal ist es Helene de Marguerie, eine Kuenstlerin, die hier in Palma ihr Studio hat. Portait und Stilleben geben ihr ein besseres Zeugnis als Worte es vermoegen. Dem im Kunstleben Palmas Bewanderten, werden viele bekannte Koepfe einheimischer und auslaendischer Kuenstler aller Gebiete auffallen.

Gleichlaufend zeigt N. M.^a Rubio Tuduri einige Miniaturgaerten aus Keramik mit lebenden Baeumen und Pflanzen.

Evangelischer Gottesdienst in Palma

Am Sonntag den 8. Jan. morgens 11 Uhr wird Pfarrer Olbricht aus Barcelona einen deutschen evangelischen Gottesdienst abhalten. Die Feier findet statt in der Rambla 82, 2. Stock (fruerehes deutsches Konsulat.)

Hispano-Olivetti

SCHREIBMASCHINEN

Plaza Cuartera, 17 - Tel. 1617

Blendend weiße Zähne
durch die Zahnpaste

9

Chlorodont

beseitigt Zahnbelag
und Mundgeruch

Ein neuer Brennpunkt.

Man hat in den letzten Monaten sehr viel und sehr eingehend ueber die Balearen berichtet. Der sehr gross angelegte und wirklich vorzuegliche Reklamefeldzug des Patronato National del Turismo hat ausserordentlich guten Erfolg gehabt. So grossen, dass aus der «Isla de la Calma», aus dem billigen Wunderland ein Platz geworden ist an dem man Leute wiedertrifft die man ueberall, bloss nicht gerade hier gesucht hatte.

Darunter leiden zunaechst einmal die Preise, spuerbar sogar fuer den Auslaender, noch viel spuerbarer aber fuer den Eingeborenen, der meist gar keinen Nutzen aus dem Fremdenverkehr zu ziehen vermag und ueber die fuer ihn sehr schlimme Preissteigerung natuerlich erbittert ist. Und das mit Recht! Denn wohl sind die Preise in die Hoehe gegangen, die Loehne aber nicht, und verdient wird am Fremdenverkehr nur vom allerkleinsten Teil der Bevoelkerung. Wenn man hoert—nicht von Eingeborenen, sondern von Fremden!—was noch vor 3 und 4 Jahren die Haeser gekostet haben und die heutigen Mietpreise damit vergleicht, dann wird einem manches verstaendlicher das sonst raetselhaft bleibt. Oder um ein anderes Beispiel zu nennen: Noch vor einem 3/4. Jahr kostete Haarschneiden und Rasieren zusammen eine Pesete, heute 1'60 ptas. das Fleisch ist in wenigen Wochen um beinahe zwei Peseten pro Kilo gestiegen usw. Man kann also auch als Fremder sehr geteilter Meinung ueber den Nutzen des Fremdenverkehrs sein.

Erziehungsheim & Erholungsheim in Palma de Mallorca

der paradisischen Mittelmeerinsel. Sonnen- und See-
baeder das ganze Jahr. Individualunterricht in kleinen
Klassen, Sportpflege, Lehrplan deutscher hoeherer
Schulen, gute Kueche.

Studienrat Dr. Foerster, Colegio Aleman

Palma de Mallorca
Son Alegre

Aber es scheint als wenn die Balearen auch noch in anderer Hinsicht Brennpunkt des oeffentlichen Interesses werden wollen. Seit einiger Zeit hoert man immer wieder Geruechte ueber einen moeglichen Krieg zwischen Frankreich und Italien. Bekanntlich sind die Beziehungen beider Laender nicht die besten. Und M. Herriot's Reise nach Spanien nebst anschliessendem Nichtangriffspakt usw. hatte bestimmt als Hintergrund eben diese Kriegsmoeglichkeit. Und es kann gar keinem Zweifel unterliegen dass die Franzosen Angst vor diesem Kriege haben. Denn Kriegfuehren kostet Geld und Frankreich hat trotz seiner

Goldvorraete heute 17 Milliarden Goldfrances Defizit gegen 20 Milliarden Ueberschuss, die es noch vor drei Jahren hatte: Aber zurueck zu den Balearen. Fuer beide Laender, Italien wie Frankreich, bieten die Inseln eine glaenzende Operationsbasis. Frankreich hat zwar Korsika und die ganze Riviera um operieren und Truppen von Afrika landen zu koennen. Aber als Schutz fuer Marseille und als Marine—und Flugzeugbasis sind die Balearen fuer Frankreich doch ziemlich wertvoll. Viel wichtiger sind sie aber fuer Italien, dem Sardinien alleine keine genuegende Operationsbasis zu bieten vermag. Denn Italien koennte von hier aus Frankreichs Truppentransporte sehr stark behindern und vor allen Dingen Marseille schwer bedrohen. Und nun die Hauptsache; Wie sind die Inseln gegen eine moegliche feindliche Besetzung geschuetzt? Garnicht! Ihre Festungen sind nur sehr ungenuegend bewaffnet und das hier liegende Truppenkontingent—Infanterie, Artillerie, Kavallerie in Palma, Marine und Flugzeuge in Mahon und Ciudadela—bietet gegen eine durch moderne Kriegsschiffe unterstuetzte Besetzung keinen hinreichenden Schutz.

Es ist ausserordentlich bedauerlich, dass man hier ueber derartige politische Fragen ueberhaupt sprechen muss. Aber wenn man von diesen Inseln als Brennpunkt des oeffentlichen Interesses sprechen will, darf man an den vorhin konstatierten Tatsachen nicht vorbeigehen.

Dass heute soviele Reedereien in ihre Reiserouten Mallorca mit einbeziehen, zeugt davon, dass die Balearen auch wirtschaftspolitisch Brennpunkt zu werden beginnen. Die geplanten direkten Verbindungen mit der Pazifikkueste der U. S. A., die Einbeziehung in die Fahrplaene der Englaender nach Afrika und die direkte Verbindung mit New York (frueher bloss hinwaerts, heute auch herwaerts) bieten noch ziemliche Moeglichkeiten fuer Frachtverkehr und damit Aus— und Einfuhr. Wenn man bedenkt, dass das kostspielige und umstaendliche Umladen wegfaellt und sich die damit verbundene Verbilligung auch auf die Preise auswirkt, dann bedarf es wohl keiner weiteren Erlaeuterung mehr, welchen Brennpunkt die Balearen in jeder Hinsicht abzugeben vermoegen.

R. H. H.



CASA WERNER

JOSÉ SERRA

Pianos - Radios - Gramophone
Platten aller Marken

UNIÓN, 6 - PALMA - TEL. 1222

BALEAR

(nahe Bahnhof.)

Bis einschl. Sonntag d. 8. Jan.

"ATLANTIDE" (Die Herrin von Atlantis) mit BRIGITTE HELM.

Donnerstag d. 12. Jan. "MARFIL" in Spanisch.

Geschichtliches von Mallorca

Am letzten Tage jedes Jahres feiert Mallorca den Tag seiner Eroberung durch Jaime I.

Deshalb wollen wir in grossen Zuegen die Geschichte Mallorcas an uns vorbeiziehen lassen.

Bis zum Jahre 210 v. Chr. geht die korrekte Ueberlieferung zurueck. Hannibals juengerer Bruder Mago zerstoert und besiegt Mallorca. Im naechsten Jahrhundert kommen die Legionen der Roemer, besiegen die alten Herrscher und bauen dann von neuem auf. Sie gruenden Alcudia und machen es zur Hauptstadt ihres eroberten Landes. Unter den Roemern kann sich Mallorca das erste Mal ruhig und gross entwickeln. Ein halbes Jahrtausend spaeter fallen die Vandalen pluendernd und raubend ueber die Insel her. Nur kurze Zeit koennen sie sich ihres Besitzes erfreuen, dann machen ihnen die Mauren die Herrschaft streitig. Sie dringen auf die Balearen ein und nach kurzem Kampfe behaupten sie sich. Lange Zeit bleiben ihnen die Inseln unbestritten. In der Zeit der Ruhe kann sich Palma glaenzend entwickeln, es wird einer der Maechtigsten Mittelmeersitze. Diese Epoche der Maurenherrschaft ist grundlegend fuer die ganze Kultur Mallorcas.

PENSIÓN CALVARIOPOLLENSA
Cruces, 9 - Tel. 55

Herrliche Lage, mit Blick auf Pollensa und Puerto.

Ruhige Pension mit allem Komfort.

Niedrige Preise.

Bis 1229 Jaime I., Koenig von Aragón, ausfaehrt um die Balearen zu gewinnen. Er betritt selbst als erster bei Santa Ponsa (15 km. von Palma) mallorquiner Land. (Ein Kreuz an dieser Stelle bezeichnet noch heute die Stelle). Nach hartem Kampf gegen die zaehen Mauren bleibt Jaime Sieger und wird der Eroberer Mallorcas. Er ist schlechthin *der* Held der mallorquiner Geschichte. Er vertreibt die Mauren von der ganzen Insel und unter seinem starken Schutz kommt sie wieder einen Entwicklungsgrad weiter. Nach seinem Tode folgt ihm Jaime II., der sich ganz der Entwicklung der Balearen widmete.

Im ganzen 14. Jahrhundert steht Mallorca unter spanischer Schutzherrschaft und leidet sehr unter den Einfaelen der Mauren, die, noch auf ihren Hoehepunkten, wieder dort festen Fuss fassen moechten. Im 15. Jahrhundert ist Mallorca

wieder vollkommen auf der Hoehe. Trotzdem die Kaeufleute durch die guenstige Lage zu Wohlstand gelangen und viele Bauten entstehen, faellt in diese Zeit ein grosser Volksaufstand. Karl V. kommt dem Adel zu Hilfe und verhilft ihm wieder zur Macht.

Nach diesen ewigen Hin und Her ist eine Zeit Stille. Bis Mallorca zum letzten Mal unter den Lasten des cubanischen Krieges zu leiden hat. Spanien entbindet es aber von da an jeder Dienste und sichert ihm Frieden. Heute steht an seiner Spitze ein Gouverneur.

Die Geschichte Mallorcas ist reichbewegt und interessant. Zweifellos wird aber seine Zukunft noch viel interessanter und bewegter sein. (Gerade in letzter Zeit haben wir Gelegenheit gehabt, dies zu ahnen.)

Auskunft ueber Leibesuebungen am Rhoenraderteilt der Erfinder des Rhoenrades,
Otto Feick, Wuerzburg, Deutschland.**Unzeitgemaess**

Ich blaettere grad in Deustchen Nachrichten und lese aus verschiedenen Staedten allerlei. Da gibt es noch eine altmodische Krankheit, die jede Kasse einer groesseren Stadt belastet.

Diese Krankheit ist der Zoo, auf dessen Tierbestand und Aufrechterhaltung die Oeffentlichkeit grosse Summen verschwendet. Ich will gleich betonen *verschwendet*. Der Zoo, frueher die einzige Moeglichkeit exotische Tiere zu zeigen, ist veraltet. Heute, wo jeder Durchschnittsmensch einmal im Monat mindestens ins Kino geht und dort eine Reise durch die Welt macht, wilde Tiere sieht und hoert, ist ein zoologischer Garten ueberfluessig. Der Film ist ein weit besserer und natuerlicherer Bericht vom Leben exotischer Tiere als ein Zoo. Traurig muten einen dagegen Tiere in der Gefangenschaft der Grosstadt an. Welch Unterschied vom Tiger im Dschungel und seinem Bruder hinter Gitterstaeben! Kein Wunder, dass die zoologischen Gaerten so wenig besucht werden.

Dies ist nur ein Etwas von einer Menge Einrichtungen, die nicht mehr zeitgemaess sind und durch Unvernunft Geldschlinger der Kommunen sind.

KEL.

LA FILADORA65 San Miguel 67
Tel. 1760.-PALMA

Grosses Lager in Stoffen aller Art. Wollartikel - Neuheiten fuer Damen. Fuer Reise und Sport. Massschneiderei - Herrenkonfektion - - SEHR BILLIGE PREISE.

"LE CHIC PARISIEN"

CALLE ROSARIO, 1
(nahe Conquistador)

Moden

Elegante Huete von fuehrenden
Pariser Haeusern.

— MADAME X Corsets. —

"IDEAL", LAVADO Y PLANCHADO**DEUTSCHE WAESCHEREI**

Moderner, hygienischer Betrieb.
Reinigen und Aufbuegeln.
Lieferung ins Haus:

Tel. 1111

Calle Espartero 9 (Santa Catalina)
(Tram und Bus Palma - Terreno)
Aufnahme im Terreno: 14 de Abril, 68-Laden.

CINE BORN

Das vornehme Lichtspielhaus.

Ab Montag: "EL FRAUDE" mit Tallulah Bankhead
und "La Confidente" mit Claudette Colbert.

AB DONNERSTAG:

"EL HOMBRE Y EL MONSTRUO"
mit Fredric March und Miriam Hopkins.

Mister Watsname.

«In any case, I will try it», da war seine liebste-Redensart. Ach er war herzensgut, der alte Englaender. Ich weiss nicht wieviel «drinks» er mir spendierte mit seinen vielzuviele Pfund. Er hatte eine aeusserst feine Nasse im Ledergesicht, ich weiss nicht ob's ihre Ausdehnung machte oder ihre Farbe, dass er immer roch, was los war. Viel leicht kam es von seiner Laenge, seine Pfeife konnte er an den Laterner anstecken, solange sie nicht elektrifiziert waren. Drei Jahre habe ich ihn auf seinen «world trip» begleitet, bis nach Mallorca. Hier haben wir uns getrennt.

Aber davon will ich ja nicht erzaehlen.

In Berlin im Sommer sah er einen Eisverkaefer und musste unbedingt von dessen gefrorenen Nass versuchen. 10 Pfennig, «that is not dear» und seine lange Zunge glitt an dem Hoernchen liebevoll aufwaerts und liess ihn ein «delightful» ausstossen. Aber Mr. Watsname hatte Pech, er verschluckte sich dabei und die Zehnpfennigware entglitt bei den gehusteten Erschuetterungen seinen festen Fingern. In kleinem Bogen flog das Eis auf den Buergersteig. Ein Strassen-

Von Palma nach R'dam HAMBURG und nach Genua

mit den modernen Passagierdampfern der
DEUTSCH AFRIKA LINIEN

Baquera, Kusche & Martin, Palma, Plaza Libertad 11, Tel. 1332

PERFUMERIA INGLESA

CADENA, 6 - TEL. 1770

Zum neuen Jahre Spielzeug

Perfums erster Marken

Saemtliche 4711 Fabrikate

junge sah keinen Grund es nicht sofort aufzuheben und zu vertilgen. «Oh, das Geld liegt auf der Strasse», sagte Whatsname, «man muss es bloss sehen».

Dann in Paris einmal, sah er ein 10-centimes Stueck und hob es auf. «Sicherlich, das Geld liegt auf der Strasse. Ich will versuchen, ob es mir Glueck bringt». Damit verschwand es irgendwo in seinen dauerhaften Taschen. Vier Monate spaeter, als er in der Strassenbahn auf Mallorca sass, suchte er krampfhaft kleines Geld. 20 Centimos wollte der Schaffner von ihm. Schliesslich wechselte er eine Peseta und bekam acht Groschen zurueck. Darunter waren 5 spanische, ein franzoesischer, ein italienischer und ein arabischer Groschen. Ach, was hat sich dieser Mann gefreut, als er die Kuckucksmuenzen sah. Im Hotel wuehlte er seine ganze Garderobe durch und fand endlich das gefundene 10 Centimestueck aus Paris. «Jetzt soll einer sagen, ich haette kein Glueck».

Almacenes CASA ROCA

Spielsachen und Artikel

In- und auslaendische Perfums.

Lonjeta, 53 - Tel. 2423 - Palma

Lange bevor dies geschah, weilten wir in Sidney, in Australien. Dort verliebte sich der 42jaehrige Mr. Whatsname in Ruth Laterwife, eine 22jaehrige, reizende Amerikanerin. (Nicht anders ging es mir) Wochenlang stiegen wir ihr und ihrem alten Herrn nach. Endlich lud uns der Alte fuer die kommende Woche auf seine Schafsfarm ein. Wir sagten siegesgewiss zu und wurden dieser Miss Ruth wegen argwoehnisch gegeneinander. Einen Tag vor unserem Aufbruch zur Schafsfarm erhielten wir von Miss Ruth einen kurzen Brief, worin sie uns mitteilte, dass sie vor zwei Tagen nach Europa gereist sei, und zwar erst nach Berlin, Paris, London, mit dem Endziel Madrid und Mallorca. Ihr Vater wuerde sich aber sehr freuen, uns fuer die naechste Zeit in seiner Gesellschaft zu sehen. Wir waeren ueberallhin lieber gegangen als zu dem Alten mit seinen Schafen. Aber Whatsname war konventionell und ging, ich musste mit.

TEATRO PRINCIPAL CASIMIRO ORTAS mit seiner
Lustspieltruppe
 (am GRAND HOTEL) Vorstellung nachmittags und abends. Ab 10. Jan.

HOTEL CATALONIA

(Buero der INSEL)

Calle Burgos und Massanet
 Ecke Olmos - Tel. 1305

11 pes. taegi ch

HOTEL CONTINENTAL

Calle San Miguel, 36-38 -- Tel. 1405

10 pes. taeglich

Beide Hotels unter derselben Direktion

Auf der Farm lagen wir nun wie gefesselte Tiere herum und fanden alles langweilig und unwillkommen. Der Farmer war tagsueber beschaeftigt und wir, vielmehr mein Englaender, kam auf die ausgefallensten Gedanken. Zunaechst machten wir den «sport», saemtliche Bilder der Tochter des Hauses zu requirieren, sobald der Alte das Haus verlassen hatte. Wer die meisten ergatterte, gewann eine Flasche Whisky. Es gab im Farmerhaus sieben Photos und ein Oelportrait der Ruth Laterwite. Das Oelbild war Startstelle, von dort rasten wir los, um die sieben Photos der Dame zu kapern. Auf dem Schreibtisch, in der Glasveranda, in Ruths Zimmer und in des Alten Raum auf dem Schraenkechen und in der Schublade hielten sich die Bilder versteckt. (Wir hatten sie erst nach und nach entdeckt) Auf der Glasveranda fand meist ein heftiger Kampf (aber ein fair play) um das dort haengende Bild statt. Jeder hatte drei erwischt und es ging dann um die endgueltige Mehrheit und damit um die Flasche Whisky. Eines schoenen Tages nun ging dabei das Glas und der Rahmen zum Teufel. Wir wurden wieder vernuenftig und Whatsname sagte, ich sei ein «fool». In Zukunft unterblieben unsere «Whiskyraeces», nur das zertruemmerte Bild hat-

Dame sucht Teilhaber in an moebliertem
 Haus oder Pensionaerin.

POLLENSA. Calle de la Huerta, 141

VILLA SANS-SOUCI

TERRENO

CALLE SALUD, 2 -- TEL. 2293

Bar - Deutsche Pension - Hübsche Gärten

ten wir versteckt und es uns angeeignet, als es keiner vermisst hatte.

Jetzt wurde einfach um die Flasche Getraenk geknobelt und es blieb nicht bei der einen, sondern nach drei Wochen waren es auch drei Flaschen geworden. Ein Ergebnis hatte die ganze Sache aber doch, nach fast vierwochenlangem Verbanntsein erloeste uns unser Betrunkensein endlich von dieser konventionellen Bleibe. Wir wurden, mein Englaender besonders, an die Luft gesetzt.

Im Eiltempo ging es nun nach Berlin, Paris, London, Madrid und endlich nach Mallorca. Hier habe ich mich von Mr. Whatsname trennen muesen, dennser hat diese Miss Ruth Laterwite zu seiner Frau gemacht. Wir haben beim Abschied, nein, ich habe beim Abschied geheult. Er lachte mit seinem Ledergesicht und gab mir den zweifelhaften Trost einer zukuenftigen Patenschaft.

«In any case, I must try it» dachte ich.

So endete solches hier auf Mallorca. Familie Whatsname geht mich nichts mehr an. Und trotzdem bin ich ihr bester Freund. «What fools we have been» sagt mein Englaender, wenn wir von seines Schwiegervaters Farm sprechen. A. v. V.

MECHANISCHE WASCH-UND PLAETTEANSTALT
LYTA

HAUSABHOLUNG MODISCHE PREISE

Annahmestellen in Palma: Calle Santa Catalina, 13 -
 Sindicato, 174 - Calle San Miguel, 129 - im Terreno:
 Avenida 14 Abril, 21 - in Santa Catalina: Cotoner, 32.

RELOJERIA ALEMANA. Deutscher Uhrmacher.

CALLE COLÓN, 40-44

Grosse Auswahl in Longines Uhren. Wecker, Armbanduhren usw.
 Reparaturen zu niedrigsten Preisen.

Spanischen Schnellunterricht wuenscht Gerstenberg,
 Lista de Correos. Angebote dorthin.

“DIE INSEL” sucht tuechtigen
AQUISITEUR (in)

Bitte vorzustellen Montag (d. 9 Jan.) zwischen
 12 und 1 im «Hotel Catalonia»



Internationaler Sprachklub
LOS AMIGOS DE ESPAÑA

Zusammenkunft jeden Dienstag
 16 1/2 Uhr im TROCADERO.

OEFEN zum Heizen und Kochen
 SAEMTLICHE HAUSHALTUNGS - GEGENSTAENDE

Man spricht Deutsch - Feste Preise - Tel. 1432.
 Zustellung der Waren frei Haus.

ANDRÉS BUADES - Plaza Cort, 23-24 - Calle Cestos, 15-17

Autobustouren auf der Insel

- Montags—Donnerstags—Freitags—Sonntags**
Nach Valldemosa, Miramar, Deya, Soller, Puerto, Söller, Palma 80 km. 11 Pes.
- Montags—Mittwochs**
Nach den Drachhöhlen (Konzert) und den Höhlen dels Hams. 126 km. 11 Pes.
- Dienstags—Freitags**
Nach Pollensa, Puerto, Formentor. 136 km. 11 Pes.
- Donnerstags**
Nach Bañalbufar und Estallenchs. 11 Pes.
- Sonnabends**
Nach den Höhlen von Artá und Calarajada. 170 km. 13 Pes.
Abfahrt der Autobusse um 9, 15 Uhr vor dem *Fomento del Turismo*, Borne. Rückfahrt bei Dunkelwerden.

Regelmässige Dampferverbindungen

<i>Palma-Mahón</i>	Donnerstags 20 Uhr
<i>Mahón-Palma</i>	Freitags 20 Uhr
<i>Palma-Ibiza</i>	Mittwochs 12 Uhr
	Freitags 12 Uhr
<i>Ibiza-Palma</i>	Freitags 9 Uhr
	Sonntags 24 Uhr
<i>Palma-Valencia</i>	Sonntags 20 Uhr
<i>Valencia-Palma</i>	Montags 20 Uhr
<i>Palma-Tarragona</i>	Dienstags 19 Uhr
<i>Tarragona-Palma</i>	Mittwochs 19 Uhr

Täglich, ausser Sonntags, Verbindung zwischen *Palma und Barcelona* (und umgekehrt) um 21 Uhr.

Deutsche Afrika-Linien

Palma-Málaga-Ceuta-Lissabon-Southampton
Rotterdam-Hamburg

Abfahrt Palma	15. Jan.	(Wangoni)
	16. Febr.	
Ankunft Hamburg	26. Jan.	
	27. Febr.	
Abfahrt Hamburg	14. Jan.	(Ubena)
	11. Febr.	
Ankunft Palma	28. Jan.	
	25. Febr.	

Unbestellbare Post

Bei Baquera Kusche & Martín. Plaza Libertad, 11
Robert Have Van Sant
T. Gjessing
Ika Andreae
Maria Lorska Andreae
Harrier
Mrs. E. Scott
Mrs. Hara

TELEGRAPHENAMT

Hauptgebäude:

Calle San Felio, Palma Tag und Nacht geöffnet.

Zweigstelle:

Terreno, C. Gomila, 5 Wochentags von 10-13 Uhr
von 17-20 Uhr
Sonntags von 10-12 Uhr

MIRAMAR WASSER**POST**

Dienststunden:

Briefmarkenschalter:

von 9—13 $\frac{1}{2}$ Uhr auch Sonntags

von 17—19 Uhr ausser Sonntags

Einschreiben: (Certificados)

von 9—11 Uhr täglich

von 17—19 Uhr ausser Sonntags

Wertsendungen:

täglich von 9—12 Uhr ausser Sonntags

Paketpost:

Abholen: von 12—13 Uhr ausser Sonntags

Aufgeben: von 9—11 Uhr ausser Sonntags

KINOS

Rialto (tägl. ab 3:30 Uhr)

Elissa Landi und Victor Mc. Laglen in
«Devil's Lottery» (Teufelslotterie) und
«The gay Caballero» mit Conchita Montenegro.

Moderno (tägl. ab 3,30 Uhr)

«Koenig der Schuhputzer» (Rey del Betun) und «La hacienda misteriosa».

Born (tägl. ab 6,15 Uhr, Sonn., Mon., Donn., ab 3,30 Uhr).

Bis Sonntag: «Pistoleros de agua dulce»

Ab Montag: «El Fraude» mit Tallulah Bankhead.

Ausserdem: «La Confidente» mit Claudette Colbert.

Ab Donnerstag: «El Hombre y el monstruo» mit Frederic March und Miriam Hopkins. Nach (Dr. Jekyll and Mr. Hyde)

Balear (tägl. ab 6 Uhr, Sonnabends ab 3 Uhr)

Bis Sonntag einschl. «Atlantide» (Die Herrin von Atlantis) mit Brigitte Helm.

Ab Montag: «Marfil» in Spanisch.

THEATER

Lirico (tägl. ab 6 Uhr)

Variété und Film.

Principal (tägl. nachm. und abends Vorstellung)

Lutspieltruppe Casimiro Ortas.

PFERDERENNEN (TRABER)

Stadion Beginn 13,30 Uhr am Sonntag d. 8 Jan.

Sonderdienst der Strassenbahn von Calle San Miguel.

Zum Stadion (Hipica)